



國家圖書館

宋建成 李宜容 嚴鼎忠

綜 述

國家圖書館（以下簡稱國圖）95年持續辦理各項年度業務及「數位典藏國家型科技計畫」、「國立社教機構服務升級計畫」與「圖書館數位資源採集與服務計畫」。1月，中巴文化中心董事長陳中強先生簽署雙方合作協議書。2月，王仍宗先生捐贈國府舊籍、舊期刊、中日文書刊共約4,500冊；參加第14屆臺北國際書展。3月，於中華民國圖書出版事業協會第11屆理事會第6次理事會議中，宣導國際標準書號（ISBN）13碼新制即將於2007年1月啟動。4月，慶祝國圖73周年館慶暨易名10年，舉辦「2006年華文國際數位合作座談會」、「映象臺灣——館藏臺灣文獻精選展」、「臺灣古書契展」並編印及出版《易名十周年》。5月，正式開放雅虎奇摩網站的「學術搜尋」介接國圖「全國博碩士論文資訊網」及「中文期刊篇目索引系統」。6月，召開延平南路館舍「藝術及視聽資料中心」營運諮詢座談會。7月，舉辦「國家圖書館珍藏特展——臺灣社會生活文書」、榮獲「第8屆教育部服務品質績優獎」、美國波士頓西蒙斯學院圖書館與資訊科學研究所（Simmons College, Boston）陳劉欽智教授來館商議Global Memory NET系統與國圖合作事宜、委外開設「咱e冊——文華優質書坊」圖書資訊學主題書店。8月，於全省各地舉辦「2006年社教機構終身學習系列活動——走讀臺灣研習營」、莊芳榮館長等赴韓國首爾出席國際圖書館協會

聯盟（IFLA）第72屆年會、與蒙古國家圖書館簽署合作協議。9月，與國立臺灣大學中文系、中研院史語所共同主辦「屈萬里先生百歲誕辰國際學術研討會」、舉行「『找回身體的愛』醫學叢書及光碟片捐贈儀式」、與歐洲經貿辦事處於該處舉行簽署「EU i」（歐盟資訊中心）協議。10月，召開「書目資訊中心營運發展座談會」、「國圖分類標識系統中臺灣類目討論會議」。11月，與中華圖書資訊學教育學會、國立政治大學圖書資訊、檔案學研究所合辦「數位傳播時代圖書資訊學研究與教育學術研討會」、召開「中文名稱權威會議」。12月，舉辦志工感恩餐會。95年重要業務推展分述如下：

一、圖書資訊的徵集

民國43年，國圖在臺北復館之初，僅有由南京運來14萬冊圖書，經50年來的蒐集，至95年12月底止總計：圖書234萬9,665冊，包括中文（含日、韓文）圖書187萬4,419冊（其中善本舊籍25萬9,647冊），西文圖書47萬5,246冊；期刊2萬1,337種，包括中文（含日、韓文）1萬5,484種，西文5,853種；報紙411種，包括中文（含日、韓文）375種，西文36種。非書資料95萬969件，電子資料庫273種。

全年徵集書刊資料共計15萬8,170冊/件，其中圖書12萬5,295冊、非書資料3萬2,875件，另有現刊期刊9,492種、報紙113種、電子資料庫273種。

全年依 圖書館法 送存的圖書資訊共

計10萬9,603冊/件，其中圖書10萬6,428冊、非書資料3,175件。送存的中文圖書有10萬3,631冊、佔97.37%，西文圖書有2,757冊、佔2.59%，日韓文圖書有40冊、佔0.04%。

國圖擬定海報蒐藏執行計畫，對政府機關、藝文機構、學術單位及民間團體，廣為徵集具備設計性與文化歷史特性的海報，95年計徵集國內外藝文海報3,036張供閱覽典藏。

原國民大會圖書室的過期報紙於95年6月轉贈國圖，書庫同仁赴該處挑選、搬運約5,000餘冊回館，進行燻蒸消毒後，利用暑假與國圖的報紙典藏再行比對汰換。

利用財團法人國家實驗研究院科技政策研究與資訊中心所建置與維護之「政府研究資訊系統（Government Research Bulletin，簡稱GRB）」及各機關網頁，蒐集館缺各機關自民國82年以來研究報告，本年度共收4,147種6,164冊。利用財團法人國家實驗研究院科技政策研究與資訊中心所建置「學術研討活動訊息資料庫」、各機關網頁及其他管道，蒐集各機關自民國89年以來可能館缺會議論文集，本年度共收1,006種1,254冊。

二、圖書資訊的組織

國圖國際標準書號中心負責辦理全國新書於出版前申請編配國際標準書號（ISBN）及出版品預行編目（CIP）等業務，95年增加的筆數為7萬3,126筆。其中全年核發國際標準書號（ISBN）4萬6,660號、圖書4萬2,427種，出版家數為2,136家；編製出版品預行編目（CIP）2萬6,466筆，出版家數為1,596家；受理申請國際標準期刊號（ISSN）143件、總部回函147件；核發國際標準錄音錄影資料代碼（ISRC）6,518筆，查訪家數為1,044家。全

年申請書訊下載書目總筆數達69萬2,256筆。

由採訪、交換等相關單位移入編目組進行資訊組織的圖書資料共計18萬928冊/件/種，包括：中外文圖書15萬22冊、非書資料2萬9,862件、期刊1,044種。年度完成編目總量為14萬9,120筆，較之去年的7萬1,954筆，增加超過一倍以上；其中委外編目鍵檔量為8萬901筆，佔所有編目量的54.25%；自鍵量為6萬7,670筆，佔所有編目量的45.38%；資料庫轉檔量為0筆；人工編目僅有549筆，佔所有編目量的0.37%。

館藏期刊論文索引及目次建檔數量14萬4,100筆。

與全國77所大學、公共及專門圖書館連線，進行電腦線上合作編目，共同建立NBINet聯合目錄資料庫，95年度NBINet書目紀錄計有613萬4,658筆，館藏紀錄1147萬1,656筆。

有關權威紀錄格式方面，95年完成1萬4,595筆完整的團體權威標目。另與國立臺灣大學圖書館合作共同建立「中文名稱權威資料庫」，95年度中文人名權威紀錄共新增1萬5,309筆，維護2萬1,627筆，以提供合作館轉錄及查詢利用。

三、特藏整理與傳布

國圖負有典藏歷代國家文獻的重責大任，配合文化資產保存法相關規定的實施，將珍貴舊籍文獻449部，5,311冊暫行分級為國寶及重要古物，並列冊提報行政院文化建設委員會審查。

95年度採購舊籍9種27冊、清末民初年畫5種24幅、拓片1種1幅等；臺灣舊籍方面採購古文書118件、臺灣地圖13幅及臺灣風景老照片1冊220張。完成善本古籍1,956部，11



萬7,567頁影幅數位化作業。

「中文古籍書目資料庫」更新資料，現有計26所中文古籍典藏單位提供書目，共計55萬5,760筆。本次資料庫更新，除新增日本東京大學東洋文化研究所10萬6,580筆資料外，中研院文哲所圖書館、國立臺灣師範大學圖書館、東海大學圖書館及天津圖書館也完成資料置換及更新。

善本書室自95年7月4日至96年2月28日展出「國家圖書館珍藏——臺灣社會生活文書展覽」，內容為臺灣早期民間社會生活相關的文書，立契時間自道光16年（1836）至民國40年（1951），其中又以日治時期文書居多，其次為清代的契約文書，提供了研究臺灣早期社會變遷的重要文獻資料。

95年4月，舉辦「國家圖書館珍藏臺灣古書契展覽」，展品包括賣契、墾契、典契等；另有官方的告示，亦有關於人口買賣、過房、招贅等契約，將18、19世紀的臺灣社會文化完整的呈現給大眾。10月，舉辦「以古通今——書的歷史」展覽，展出國圖典藏圖書文獻，以古代善本古籍為主，內容包括書的形成、書的材質、書的印製、書的版式、書的裝幀、書的未來等。

委請2位修裱專家到館修裱珍貴舊籍文獻資料，全年修裱舊籍文獻2356張，重新線裝130冊，古文書174張，年畫8張，敦煌卷子15捲，拓片2冊。

行政院農業委員會林業試驗所王國財、國家同步輻射研究中心陳東和來館參觀敦煌卷子修裱情形，藉以幫助所從事之敦煌卷子紙張材質之分析研究，與藏品保存修復之間的關係。

四、讀者服務的開展

全館闢設專科閱覽室14間專科閱覽室，1,226閱覽席位，設置19個服務櫃台，75台影印機設備236部電腦設備，提供讀者進行檢索館內網路的各種資料庫，部分電腦亦允許讀者連接網際網路，查檢所需資訊。另外在和平東路科技大樓13樓附設「資訊圖書館」。

95年共有65萬8,622人次入館閱覽，調閱閉架閱覽書刊30萬3,645人次、書刊54萬9,949冊（其中線上調閱圖書30萬2,4786冊）；參考諮詢服務6萬5,545件，館際合作4,882件、館際複印張數3萬6,957張。來館讀者因個人研究需要的合理使用複印書刊文獻張數達到1,827萬1,727張。

新版「全國圖書館合作參考服務系統」完成通過網頁A+無障礙設計功能及相關系統開發，累積已有14所圖書館加入本合作系統，系統中載入諮詢問題整理選粹，分類建立題庫，共有1,473篇文章提供線上瀏覽。

「遠距學園」（<http://cu.ncl.edu.tw>），提供全國民眾一個自由上網，免費進行自我數位學習的管道，至95年底開設100多種遠距教學課程，95年起新增授與公務人員認證時數功能，配合政府推動數位課程認證機制，強化公務人員的終身學習成效。

配合《全國新書資訊月刊》出版企劃，於國圖閱覽大廳定期展出各類圖書及好書，95年度規劃主題包括：「臺灣出版TOP1——2005代表性圖書」、「求職專題選目」及「優良政府出版品專題選目」，分別各展出圖書約200冊。

設置公共藝術提升館舍環境品質，本年度完成文教區一樓外側「智慧 wisdom」與地下一樓「.com」二組公共藝術作品，並購置朱雋銅雕「阿拉曼地舞曲」、楊奉深雕塑「山水系列——頻動之間」、桂林人家瓷瓶「神秘

花語」二件。

為能方便且有效管理各閱覽室的 72 部資訊檢索電腦，安裝「公用電腦管理程式」，方便讀者預約登記，提升服務品質，並節省館員管理時間。

為圓滿改善三樓影印區空氣品質，於 95 年 2 月 21 日向內政部建築研究所提出 95 年度「室內環境品質改善」評選補助申請案，獲列欲改善示範案例 4 個單位之一，11 月 9 日完成複勘並點交器材。

辦理圖書館利用教育及導覽，全年計有 90 個單位，1,877 人次的來自各大專院校、軍公教學術機構、民營企業團體人員來館學習。

五、資訊服務的提升

自創建置 23 項資料庫或資訊系統，並引進國內外重要電子資料庫 174 種，方便讀者檢索利用。95 年度所建置的各書目資料建檔部分，共新增 111 萬 3,039 筆，歷年累計建檔數量已經達到 1,313 萬 9,076 筆。全文資料庫影像掃描新增 257 萬 5,989 頁影幅，歷年累計數位化影幅數達到 3,102 萬 7,249 頁影幅。全年共有 1 億 2,385 萬 7,269 人次上網查詢，每天有 33 萬 9,335 人次、每小時有 1 萬 4,139 人次、每分鐘有 235.6 人次、每秒鐘有 3.9 人次在使用國圖的資訊系統。

配合國家資訊通信基礎建設計畫，積極規劃「遠距圖書服務系統」，使民眾只需透過網際網路連線，即可查詢我國各類圖書文獻研究資訊，及閱讀已授權的電子全文。目前有 284 種期刊文獻願意提供無償授權，大幅提高線上可瀏覽及列印文獻的傳播功能。全年館內外利用文獻傳遞服務的使用人次有 88 萬 2,949 人次，複印文件頁數達到 1,101 萬 4,879 頁；其中無法到館的讀者，提供中文期刊篇

目查詢及文獻傳遞服務，全年申請此項服務者達 42 萬 7,983 人次，列印頁數達 565 萬 6,427 頁，約 56 萬篇文獻；其中透過傳真方式傳送者約 7 萬 5,765 人次、63 萬 5,328 頁，郵寄方式傳送者約 14 萬 9,365 人次、213 萬 1,829 頁，線上及直接列印者約 20 萬 2,279 人次、274 萬 9,136 頁，節省讀者南北往返交通時間，甚至傳送至國外讀者，深受國外漢學家及留學生喜愛。。

行政院客家委員會與國圖合作辦理「客家文獻資訊網」計畫，預定 4 年內完成建置「臺灣客家數位圖書館」入口網站，提供各界參考利用，本年度完成圖書及論文目次建檔 467 冊，影像掃描 214,355 頁。

與國立交通大學建築研究所及財團法人李梅樹文教基金會進行「李梅樹手繪三峽祖師廟設計圖稿整理計畫合作案」，由國圖進行圖稿登錄造冊，及裱褙修復「三峽祖師廟設計圖稿」262 張，再由交通大學進行數位化；本合作案於 95 年 11 月順利完成，相關成果已於「李梅樹：三峽祖師廟全套建築圖」網站呈現。

參加全國學術電子資訊資源共享聯盟 (CONCERT)，積極引進各種學術電子期刊與電子資料庫。95 年度持續提供 First Search 及 Wilson Web 等 2 種全國版資料庫同時登錄使用權，供國內各大圖書館查詢。

建置完成「西文電子資源整合查詢系統」，有效整合國圖現有西文電子資源，並建置西文電子資源中英文入口網站，俾使讀者在同一平台介面上檢索國圖各類中西文資料庫，提升檢索效能並大幅度縮減讀者檢索的時間。

為便利機關學校使用國圖所建置的書目及索引資料加值運用，本年度已應 8 所大專院



校來函索取該校過去博碩士論文資料，計轉出23,383筆博碩士論文書目資料，有授權電子全文檔4,949筆。

全國博碩士論文新系統上線後，主要功能提供讀者、研究生和學校客製化及個人化服務，提升更多同時使用人數（由1,500人提升至2,000人以上）、建立更大資料儲存空間（可存放15萬筆電子全文）；查詢回應時間平均6秒提升為2秒以內。

六、輔導事業的推動

基於組織條例所賦予輔導各級圖書館業務，以及圖書館從業人員繼續教育之責，95年與高雄市立圖書館合作辦理4場「95年員工在職進修暨圖書館從業人員在職進修研習會」，提供圖書館員資訊時代經營圖書館的新理念；與國立中央圖書館臺灣分館合作辦理1場閱讀指導研習會，以提昇館員及志工教導親子閱讀的知能，共有100多位人員參加。與中華民國圖書館學會分別合作辦理「資源組織發展趨勢研習班」、「資訊組織基礎班」及「資訊組織進階班」。

持續與國立政治大學合作辦理「圖書館專業人員進修學士學分班」，第6期學分班共招收41位學校圖書館工作人員，以增進其圖書館專業知能，使能提供學校多元化教學的資源服務為目標。

與臺北市立圖書館共同主辦「2006年『好書大家讀』少年兒童讀物評選及推廣親子共讀活動實施計畫」，對於建立優良少年兒童圖書評鑑制度、提倡社區讀書風氣，成效卓著。

配合教育部「2006年博物館博覽會」，於12月16日至24日在臺北市華山文化園區辦理「教育部部屬機構出版品精選展」，負責教育部部屬機構包括國圖、國立海洋生物博物館

等18個部屬機構精選200餘項具特色的出版品，包括人文科學、自然生態及藝術等各方面的書籍及視聽資料等，以呈現各館所近年來的研究發展成果，彰顯社教機構推動終身學習的功能；另舉辦「映象臺灣圖片展」，參觀人數達7,000餘人次，深獲好評。

為配合2006年終身學習節「閱讀臺灣」的主題精神，辦理「走讀臺灣研習營」由教育部策畫指導，國圖主辦，國立臺中圖書館、南投縣政府文化局、臺南市立圖書館、高雄縣政府文化局、宜蘭縣政府文化局等5個單位協辦，共計12梯次，總計有333人次參加。活動將國圖「臺灣記憶」、「臺灣概覽」、「走讀臺灣」等系統及館藏圖書，推展給鄉土教學教師及社教機構圖書館員，以落實認識臺灣風土民情之美及認識臺灣的歷史與特色，進而培養國人熱愛鄉土的情懷。

在推動西文核心期刊合作館藏發展方面，截至95年底為止共有中央研究院圖書館、國立中山大學圖書館、中原大學圖書館、世新大學圖書館、國立交通大學圖書館、國立成功大學圖書館、東海大學圖書館、國立政治大學圖書館、國立高雄海洋科技大學圖書館、國立臺灣師範大學圖書館、淡江大學圖書館、國立清華大學圖書館、國立臺灣大學圖書館、國立臺灣科技大學、輔仁大學圖書館、銘傳大學圖書館等16個圖書館認購46種國內無紙國圖藏西文核心期刊，餘64種國內尚無圖書館認購者，擬納入96年西文期刊採購，以提高國內學術期刊文獻獲取率。

設置「參考服務園地」網頁，不僅提供讀者線上諮詢管道，同時提供參考工具書訊息、各項諮詢服務訊息及學術研討會議訊息公開建置在網頁上公布。

建置「編目園地」並發行「編目園地電子報」，提供編目相關消息、新知、規範標準等，並解答編目相關諮詢問題；至 95 年已達 25 萬 8,154 訪問人次，電子報已發行 70 期，訂戶 1,964 戶。

邀集國內 11 所圖書館召開 Unicode 工作小組會議 7 次，共商解決圖書館資料轉換 Unicode 相關問題。本年度 5 月公布 CCCII 與 Unicode 第 3 版對照表（包括 5 萬 0,764 個可以對應到 Unicode 的 CCCII，以及 4 萬 6,057 個 Unicode 對應回 CCCII）及編製多碼對一字選用表，兩種對照表皆提供圖書館及相關廠商下載使用，協助圖書資訊界早日採用一致的字碼格式。

受理大專院校圖書資訊學系學生暑期到館實習，本年度共有國立臺灣大學、國立臺灣師範大學、輔仁大學、淡江大學及世新大學 5 所表達意願選派學生 12 名到館實習，服務總時數 2,170 小時。

與中華民國圖書館學會合作於 8 月 14 日至 16 日辦理「資訊組織基礎班」，8 月 21 日至 25 日辦理「資訊組織進階班」，兩班共計 110 名來自各地的圖書館及資訊服務單位的編目人員參加研習。

七、研究發展的成效

研訂完成《中文圖書分類法》（增訂 9 版）全表類目 2 審稿，目前敦請專家進行英文類目增補審訂中。同時建置完成「中文主題編目規範系統」，內容包括《圖書分類法》（增訂 7, 8, 9 版）3 個版本、《中文圖書標題表》、《中文主題詞表》（2005 年修訂版），提供圖書館編目從業人員進行主題編目及大學資訊組織教學使用。至本年度申請帳號者達 172 個。

研擬完成「機讀編目格式」第 3 版（CMARC3）轉換至 MARC21 轉換程式，據以作為我國出版資訊書目國際化的重要工具。有關「中文書目紀錄上傳至 OCLC」合作案，以就程式轉換後的資料進行格式、字碼及拼音等項目的確認及修改，已上傳 1 萬 7,142 筆中文書目紀錄至 OCLC。目前正由該機構進行檢測中。

推動辦理「國際標準書號（CNS12864）」及「圖書館統計（CNS13151）」修定事宜，並於 95 年 11 月 20 日由經濟部標準檢驗局審議修正完成公布。

與 Yahoo!奇摩、Google Scholar、全國文獻傳遞服務系統（NDDS）成功介接，合作提供國圖「全國博碩士論文資訊網」及「中文期刊篇目索引系統」學術搜尋上線服務，拓展國圖資料庫系統利用管道及能見度，深具重大意義。

與行政院國家科學委員會人文及社會處及財團法人國家實驗研究院科技政策研究與資訊中心簽訂「我國研究人力之投入與產出資料庫」合作備忘錄，提供國內學術研究者約 4 萬人的期刊著作資料，進行我國學術產出研究分析，足見同仁在技術服務方面的努力，深具價值，亦獲得研究單位的認同。

八、學術文化的交流

與世界各國國家圖書館、學術研究單位圖書館以及國際組織等已建立交換關係者計為 1,312 個單位，分布於 125 個國家或地區，95 年度增加 6 個國外智庫交換單位。95 年共計交換書刊文獻 2 萬 6,348 冊（件），其中交換所得的圖書有 8,025 冊、期刊 6,668 冊，寄發的圖書有 2 萬 1,101 冊、期刊 5 萬 2,465 冊。

2 月參加在臺北世貿中心舉行的第 14 屆臺



北國際書展，以「本土化、數位化與全球化」為主要訴求，展示國圖建置的系統及出版品，書號中心同時積極向出版業界、民眾推廣ISBN13碼新制即將於96年元月全面實施。

9月26日與歐盟委員會在臺灣的代表歐洲經貿辦事處簽訂合約，於國圖成立「歐盟資訊中心」(EU i)，成為歐盟文獻中心出版品的寄存圖書館，完整蒐集典藏歐盟出版品，將於97年正式開放供民眾查詢資料，屆時，將提升歐洲研究更多資訊，服務更多讀者。

8月29日莊芳榮館長與蒙古國家圖書館館長Hatagin Go Akim簽署合作協議書，雙方建立交流合作關係。

在舉辦學術研討會方面：1月，與國立中興大學圖書資訊學研究所合辦「數位時代圖書館館藏發展研討會」，探討圖書館在數位時代所面臨的問題及挑戰，以及提供館藏發展政策與資訊存取技術的新方向；6月，與國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所合辦「數位時代圖書資訊教育與產業人才需求研討會」，探討圖書資訊教育在數位時代所面臨的問題及挑戰；11月，與中華圖書資訊學教育學會合辦「數位傳播時代圖書資訊學研究與教育學術研討會」，探討數位學習對於圖書資訊學教育的衝擊。

館藏複本書年度寄贈仁武高中、育英高中、育成高中、北臺科技學院、光武技術學院、東南技術學院、金門技術學院、稻江科技暨管理學院、生活藝術家社區、新店戒治所、西班牙圖書館、芝加哥文化中心等12個單位，計4,700冊圖書。

國圖每年派員參加海外學術交流活動，以吸取新知，促進館務發展，95年參加情形如下：

1. 美國亞洲研究學會2006年年會書展暨東亞圖

書館委員會 (Council on East Asian Libraries, CEAL) 年會，4月6日至9日於美國舊金山市舉行，由蘇桂枝出席。

2. 第4屆圖書館領導研修班——21世紀數碼化 / 印刷資源並存的複合式研究圖書館：領導面臨的新挑戰 (The 4rd Annual Library Leadership Institute: The 21st Century Digital / Print Hybrid Research Library: Challenges for Leadership)，5月27日至30日於中國大陸廣州南沙大酒店舉行，由王等元、廖秀滿出席。

3. 第8屆海峽兩岸圖書資訊學學術研討會。6月18日至22日於中國大陸廣州中山大學舉行，由鍾雪珍、王宏德出席，會中分別發表論文「全球化下圖書館資訊服務的變革與趨勢：以歐洲圖書館為例」、「論數位閱讀時代的大眾閱讀趨勢」，並參訪中山大學圖書館，深圳圖書館，深圳大學城圖書，東莞圖書館等單位。

4. 海峽兩岸圖書館學情報學期刊發展論壇。8月5日至6日中國大陸北京的中國科學院國家科學圖書館舉辦《圖書情報工作》創刊50周年慶典、「圖書館服務創新與知識傳播學術報告會」和「海峽兩岸圖書館學情報學期刊發展論壇」。由嚴鼎忠出席，會中發表論文「圖書資訊學專業期刊編輯的專業倫理實踐」，並參訪北京超星數圖信息技術有限公司，萬方數據股份有限公司，北京大學圖書館，中國科學院國家科學圖書館，北京市首都圖書館等單位。

5. 太平洋鄰里協會2006年年會(第13屆) (Pacific Neighborhood Consortium 2006 Annual Conference)，8月16日至18日，於韓國首爾市國立大學教師會館舉行。由莊健國出席，會中發表論文「我國現代文學史料數位化典藏與服務」(The Digital Archives and Services

- of Contemporary Literary Materials in Taiwan) 並參訪韓國國立中央圖書館。
- 第 72 屆國際圖書館協會聯盟 (IFLA) 及世界圖書資訊大會 (WLIC)。8 月 20 日至 24 日，於韓國首都首爾市的 COEX 會議中心舉行，大會主題為：「圖書館：推動知識與資訊社會的主力」(Libraries: Dynamic Engines for the Knowledge and Information Society)，探討圖書館在數位時代如何扮演推動資訊社會發展的角色。由許靜芬出席，與毛慶禎合作發表論文 Chinese MARC (Taiwan) and its bibliographic databas，報告「中國機讀編目格式」(簡稱 CMARC) 與 Unicode 在臺灣的發展及運用現況。期間並參訪韓國國立中央圖書館。
 - 國圖與蒙古國家圖書館合作締約。8 月 29 日於蒙古國烏蘭巴托市的皇宮大飯店 (Palace Hotel) 簽署合作協議書，由莊芳榮、俞小明出席。期間並參訪韓國國立中央圖書館、正讀圖書館、奎章閣圖書館；蒙古國家圖書館、蒙古國家檔案館、蒙古國立兒童圖書館、烏蘭巴托公共圖書館、綠縣圖書館、達蘭札德嘎德圖書館、甘丹寺圖書館、哈爾和林圖書館等，以及桑金達賴喇嘛廟、博格德汗冬宮博物館、興仁寺宗教博物館、哲布尊丹巴現代美術館等文物典藏單位。
 - 第 16 屆歐洲漢學會議雙年會議暨書展。8 月 30 日至 9 月 3 日於斯洛維尼亞盧比亞那大學舉行，由蘇桂枝出席，會中舉辦書展，陳列漢學研究以及臺灣研究書籍共計 601 種冊，展後全數贈送盧比亞那大學亞非學系圖書館。期間並參訪盧比亞那國家圖書館暨大學圖書、荷蘭萊頓大學漢學院圖書館等單位。
 - 第 6 次中文文獻資源共建共享合作會議。9 月 8 日至 107 日於中國大陸甘肅敦煌召開，

由宋建成出席，會中發表論文 古籍聯合目錄資料庫，並參訪甘肅省圖書館。

- 參訪中國大陸西安、深圳、香港等圖書文獻機構。9 月 11 日至 17 日，參訪陝西省圖書館、西安圖書館、深圳圖書館、香港大學圖書館、香港中央圖書館等。由宋建成、蔡佩玲、李瑞音、唐申蓉、錢月蓮、周龍秀瑛、曾維絢等人前往。
- 2006 電子書的挑戰與發展：全球化的觀點。9 月 21 日至 22 日於香港大學舉行，由林巧敏出席。期間並參訪香港大學圖書館，大會堂公共圖書館等單位。
- 參訪中國大陸福州、廈門及香港地區研究機構與圖書館。12 月 18 日至 22 日，參訪中國大陸福建師範大學圖書館、廈門大學人文學院 (含人類學博物館)、廈門市檔案局、廈門市鼓浪嶼鄭成功紀念館、廈門市兒童少年圖書館；香港大學亞洲研究中心、香港大學總圖書館。由何培齊、黃文德等人前往。

九、漢學研究的促進

為促進學術交流，邀請來華學人舉辦專題演講，與國內學者切磋。3 月 30 日邀請大坪慶之 (日本大阪大學大學院) 主講「從光緒帝親政問題看清廷的政治決策過程」；4 月 7 日邀請王晴佳 (美國羅文大學歷史系) 主講「重構與解構：當代臺灣歷史論述的內在張力」；7 月 26 日邀請藍悟非 (美國南加州大學東亞語言文化研究所) 主講「先秦儒家隱逸思想中的『清』和『汙』」；8 月 29 日邀請黎志剛 (澳洲昆士蘭大學歷史系) 主講「髮式與近代中國生活史」；邀請柯必德 (美國西北大學歷史系) 主講「自殺與中國現代社會的爭論」；12 月 5 日邀請賴大衛 (加拿大卡爾



加里大學歷史系)主講「山之戰：宋元之際的世界級海戰。

度審核通過15件獎助學人案，實際來臺14人。

「獎助外籍學人來臺研究漢學計畫」95年

十、重要業務93年至95年統計

項目		年度		
		93年度	94年度	95年度
讀者服務統計	閱覽證申辦數(人)	49,938	45,069	42,546
	入館總數(人次)	708,044	675,262	658,622
	資訊系統使用數(人次)	42,560,664	64,160,069	123,857,269
	書刊提閱數(人次)	275,778	361,008	303,645
	書刊提閱數(冊次)	446,230	548,517	549,949
	線上調閱圖書數(冊次)	254,063	297,236	302,478
	館內閱覽複印資料數(張)	20,647,245	20,187,914	18,271,727
參考服務統計	答覆參考諮詢問題數(件)	50,990	48,260	65,545
	館際複印件數(件)	6,131	6,000	4,882
	館際複印張數(張)	51,734	45,000	36,957
	文獻傳遞服務複印頁數(頁)	10,511,417	10,173,168	11,014,879
	文獻傳遞服務館內及館外使用數(人次)	973,701	953,210	882,949
數位化及資訊服務統計	書目資料建檔新增筆數(筆)	1,528,130	801,906	1,113,039
	書目資料建檔累計筆數(筆)	11,242,553	12,044,459	13,139,076
	影像資料建檔新增頁數(頁)	4,951,639	2,874,666	2,575,989
	影像資料建檔累計頁數(頁)	25,574,651	28,449,317	31,027,249
	善本古籍掃描部數(部)	1,890	2,683	1,956
	善本古籍掃描影幅(影幅)	780,323	140,940	117,567
	地方文獻掃描頁數(頁)	521,732	461,671	327,902
	期刊掃描頁數(頁)	1,822,815	1,917,771	2,137,764
	報紙掃描頁數(頁)	622,989	251,258	355,873
	博碩士電子全文(筆)	20,000	20,000	18,100
NBINet統計	提供NBINet資料庫的書目資料筆數(筆)	39,882	41,966	42,281
	下載書目單位數(家)	376	399	415
	下載書目資料筆數(筆)	1,111,473	878,314	692,256

參考文獻

國家圖書館。《國家圖書館95年中心工作簡報》。國家圖書館。臺北市：該館，民國95年4月、7月、10月，96年1月。4冊。

國家圖書館秘書室。《國家圖書館館訊》，95年第2期=總號108期—96年第1期=總號111期。臺北市：該館，民國95年5月—民國96年2月。

國家圖書館。《國家圖書館95年度口頭報告書》。臺北市：該館，民國95年10月。

國家圖書館。《95年度提升服務品質績效報告》。臺北市：該館，民國94年11月。

國家圖書館。《圖書館數位資源採集與服務計畫成果報告》。臺北市：該館，民國95年12月。

慶祝國家圖書館易名十周年系列活動

一、舉辦「2006年華文國際數位合作座談會」

「2006年華文國際數位合作座談會」(NCL 2006 North American East Asian Library Symposium: Cooperation in Digitization of Chinese Books in General and Rare Book Collections), 自4月20日至21日, 於國圖188會議室舉辦。受邀參加座談會的貴賓包括: 美國國會圖書館亞洲部李華偉、匹茲堡大學東亞圖書館徐鴻、史丹福大學東亞圖書館邵東方、伊利諾大學東亞圖書館陳同麗、柏克萊加州大學東亞圖書館周欣平等美國重要東亞圖書館負責人及多位國內古典文獻學方面的學者專家參與座談, 進行交流。與會貴賓報告主題如下:

李華偉: Library of Congress Asian Division
Collection Building in the Digital Age

徐 鴻: East Asian Library at the University of
Pittsburgh

邵東方: An Introduction to the East Asia Library
of Stanford University Libraries

陳同麗: Treasures in the Cornfield: Chinese
Collection at Illinois

周欣平: Open Content Alliance: Is It a Step in
the Right Direction?

座談會內容除以國際數位合作為討論議題外, 也安排系統展示, 將國圖建置的重要系統作一介紹, 使與會學者更熟悉其功能內容及特色, 擴展這些系統在海外的運用層面。報告人及主題如下:

彭 慰: 國家圖書館國際數位合作經驗

林淑芬: 國家圖書館遠距圖書服務系統

俞小明: 國家圖書館資訊系統服務: 古籍、3T、漢學等系統簡介

二、映象臺灣——館藏臺灣文獻精選展紀要

「映象臺灣 - 館藏臺灣文獻精選展」自95年4月18日至7月31日, 於國圖閱覽大廳二樓舉行。展出內容包括:

1. 「日治時期的臺北」明信片: 自館藏4千多張明信片中挑選120張, 包括總督建築篇、臺北州廳篇、臺北城牆篇、市區街町篇、教育文化篇、醫療衛生篇、交通傳播篇、教堂寺廟篇、工商產業篇、休閒娛樂篇等主題的明信片陳列展出。
2. 日治時期畢業紀念冊: 自館藏30餘種日治時期畢業寫真帖, 選出杉林國民學校修了紀念等6種。
3. 館藏臺灣舊籍: 精選基隆教育、臺灣指南、臺灣概覽、臺灣的香蕉、臺灣的糖、臺灣的茶等17種舊籍。
4. 臺灣版畫: 展出如榮芳印製貴妃醉酒、天官賜福(源興)、服印彩飾五種等。
5. 臺灣地圖: 展出基隆海市圖。
6. 臺灣家譜: 展出鍾氏大族譜、宜蘭張氏族譜、臺灣何氏族譜等3種。
7. 臺灣拓片: 展出碑碣的文字之美、特殊文體的石碑、建築圖碑等3種。
8. 政府文獻: 展出民國20年至43年, 包括國民政府公報、行政院施政報告、教育部公報、外交部公報等8種。
9. 地方志: 展出50冊福建省連江縣誌、金門縣志、臺灣省通志稿、屏東縣志稿等地方志。

本展覽為配合教育部「2006年社教機構終身學習系列活動: 臺灣好 Young 享看、享知、享做——閱讀, Young 視界」, 經調整內容



後，於9月15日至11月19日，分別在臺北縣立圖書館、臺中縣立文化中心、高雄市立圖書館、花蓮縣文化局等地巡迴展出。

三、國家圖書館珍藏臺灣古書契展覽

「國家圖書館珍藏臺灣古書契展覽」自95年4月21日至6月20日，於國圖文教區一樓118室舉辦，展覽內容有：

本次展覽包括漢人間的土地契約及相當數量的平埔族契字，如臺灣中部的岸裡諸社、臺灣北部的竹塹社等；亦展示以家庭事務有關的契約，如女兒招贅、販賣子女、婚約或抱養他人子女以傳香火等。此類契約文書數量相當有限，其內容除說明立約因由、雙方義務權利外，當事人與其父母或長輩、親戚多列名其上，此不同於土地契約，多由買賣雙方或地主、佃人單獨立約。

展覽內容依契約的類型分別說明如下：

1. 官方文書：有示諭、札諭，契尾（向政府登記而黏貼於契字末尾的證書），丈單（相當於今日的所有權狀）。
2. 民間契約：賣契（買賣契字）、墾契（招佃開墾的契字）、湊稅契（土地承租的契書）、典契（業主以田地等物品典押給銀主，並約定在一定期限內備足「契面佛銀取贖」）、胎借契（以不動產為抵押品，向銀主借錢）、鬮書（分家、分財的契約）、找洗契（買賣行為成交之後再要求些許補償）、合約契（多人共同具名的約字）、人事契（人身過繼買賣、婚約這類文書）、收據及其他契。

展覽圖錄計選輯館藏臺灣古書契62件，計官方文書6件及民間契約56件。並特約溫振華撰寫「解讀古地契·認識老臺灣」，洪麗完撰寫「國家圖書館藏性別關係文書概介」專文。

四、編印出版《國家圖書館體質轉變的十年：易名十周年紀錄（1996-2006）》

國立中央圖書館組織條例於民國85年1月經立法院三讀通過修正為「國家圖書館組織條例」，同年4月舉行易名典禮，至今年4月正好滿10周年。本書敘述10年來如何將有70多年歷史的機構，轉變體質，以健全的體制和抵抗外來挑戰的適應能力，重新出發。

全書分10章，依序為：國家總書庫、國家總書目、國際交換中心、專業規範的研訂推廣、圖書館事業的研究輔導、提供圖書館界的服務、出版事業的相輔相成、數位服務的精進成就、讀者服務的優質創新與閱讀風氣的全面倡導。以圖文並茂的方式敘述國圖10年來在蒐購臺灣先民舊籍、訪徵灰色文獻、建置全國書目資訊網、About Taiwan 資訊系統，與美國國會圖書館等數位化合作計畫、推動圖書館事業發展計畫、建置臺灣研究與華文知識入口網、提供優質服務等方面所做的努力與成果。

參考文獻

- 廖秀滿，館務簡訊：配合73周年館慶舉辦「2006年華文國際數位合作座談會」，《國家圖書館館訊》95年第3期＝總號第109期（民國95年8月）：頁45。
- 簡家幸，映象臺灣——館藏臺灣文獻精選展紀要，《國家圖書館館訊》95年第3期＝總號第109期（民國95年8月）：頁39-40。
- 張園東、塗靜慧，國家圖書館珍藏臺灣古書契展覽紀實，《國家圖書館館訊》95年第3期＝總號第109期（民國95年8月）：頁41-44。
- 嚴鼎忠，新近出版品：《國家圖書館體質轉變的十年：易名十周年紀錄（1996-2006）》，《國家圖書館館訊》95年第4期＝總號第110期（民國95年11月）：頁52。

教育部95年圖書館事業發展專案計畫

教育部為促進臺灣地區圖書館事業的發展，補助國圖經費辦理「圖書館數位資源採集與服務計畫」。計畫內容包括：圖書館資源採集計畫、圖書館館藏整理服務計畫、美國國會圖書館古籍採集計畫等三大項。

圖書館資源採集計畫，包括「101臺灣家譜資料典藏數位化」，具體成果為：完成館藏美國猶他家譜學會（GSU）珍藏1980年以前臺灣地區各姓氏族譜微縮資料共800捲，內容包括約1萬種的臺灣家譜資料，本計畫完成臺灣家譜微縮資料189捲、2,785冊以及印刷紙本家譜236冊的整理。至95年已數位化完成247卷，3,306種，28萬5,636頁影幅。

「102日治時期臺灣舊籍數位化」，為與臺南市立圖書館協議進行該館館藏日治時期臺灣舊籍報紙數位化合作計畫，持續進行舊籍及報紙的數位掃描，破損舊籍的修復，目次資料的建檔，網頁設計建置等，以利線上索引運用。本年完成目次建檔1,489冊、日文舊籍黑白影像掃描，14萬0,736頁、舊報紙全彩／黑白掃描3萬3,032頁，以及資料庫檢索與網頁建置。

「103蒐藏重要學術研究電子資源」，具體成果為：採購近代中國光碟檢索系統資料庫（民國95年度更新版）、數位出版品資訊網（民國95年度）等國內重要學術電子資源共23種。

圖書館館藏整理服務計畫，包括「201專題文獻目錄編製」，具體成果為：完成《臺灣文史哲論文集篇目索引》收錄1945至2005上半年，臺灣地區出版、國圖典藏者的文史哲專書，另開發專題系統編印出版：《臺灣出

版參考工具書書目、2005》、《中小型公共圖書館參考工具書選目、95年版》。「202館藏期刊資源整理」，具體成果為：完成中西文期刊清點6萬5,000冊，條碼印製與黏貼4萬2,000冊；建立中文期刊摘要資料庫：共完成12萬8,159筆；建立西文電子期刊資源連結及查詢服務機制。「203圖書資訊組織作業」，具體成果為：完成5,200筆資料的編目建檔（包括特殊資料）、完成資料的人名及機關團體權威記錄。

美國國會圖書館古籍採集計畫，具體成果為：本年完成採集美國國會圖書館的古籍善本267部，10萬影幅；至95年已完成古籍影像數位化434部，16萬影幅。

參考文獻

國家圖書館。《圖書館數位資源採集與服務計畫成果報告》。臺北市：該館，民國95年12月。

圖書館統計與國際標準書號 國家標準公告

經濟部於95年11月20日、23日二次函告國圖及中華民國圖書館學會有關「CNS 12864國際標準書號」與「CNS 13151圖書館統計」等2種國家標準修訂案業已公告，而該二項標準的修訂建議案是由國圖先進行內容實質修訂，再向該局提出申請，經審議通過修訂後公告。

一、圖書館統計標準

「圖書館統計」標準（CNS 13151，Information and documentation - International library statistics）於82年1月28日公布，此次



是參考 ISO 2789:2003 年國際標準修訂。新修訂的統計標準旨在提供圖書館收集及提報統計資料的指引、確保圖書館統計數據的一致性，並符合國際標準、鼓勵圖書館及資訊服務機構在管理時能善於應用統計資料、規範圖書館績效評估所需的數據。內容包括：適用範圍、用語釋義、統計資料的提報、統計資料的收集；並有、電子圖書館服務的使用評量 (Measuring the use of electronic library services)、統計分析的建議項目 (Recommended categories for further statistical analysis)、總數的估算 (Grossing up) 等三項附錄。本次修訂主要的項目有：

1. 圖書館類型用語修正為符合「圖書館法」用語，如：將「國立圖書館」修正為「國家圖書館」；並增列專門圖書館的細分類目名稱。
2. 圖書館館藏類型部分增列專利、政府出版品、多媒體資料、光碟等；原電腦檔修正為電子化館藏，包含資料庫、電子期刊及數位文獻等。
3. 圖書館服務與資源使用項目增列有效使用者、館內借閱、資訊服務、電子化服務、網站、網際網路聯繫、電子文獻傳遞、虛擬到館、使用者訓練等。
4. 資訊取用與空間設備，除閱覽時數、席位外增列調查可獨立操作或連結網路的電腦或簡易型終端機數量。
5. 圖書館工作人員部分取消原來「職務」為主的類別，如：專業職務人員、行政職務人員、技術職務人員等，修正為圖書資訊專業人員、其他專業人員與其他工作人員、志工、工讀生等。
6. 增列電子文獻傳遞、供應商文獻供應；以及圖書館網際網路活動的統計項目，如：虛擬到館數、網際網路連線數量、資訊檢索查詢

數、文獻與記錄下載數量、連線時間、連線被拒數量。

7. 有關電子圖書館的館藏資源與服務，由於仍處於快速發展的階段，因此列入附錄。另外對於統計項目的延伸類別及因應未能收集完整資料時，採行估算方式補充實際回收資料的作法則分別以「統計分析的建議項目」、「總數的估算」二項條文列為附錄。

圖書館統計標準修訂建議案的內容實質修訂部分，由國圖研究組依採購法委請輔仁大學圖書資訊學系林呈漢辦理相關事項。

二、國際標準書號標準

「國際標準書號」標準 (CNS 12864, Information and documentation - International Standard Book Number (ISBN)) 於80年4月23日公布，此次是參考ISO2108:2005年國際標準修訂。內容包括：適用範圍、用語釋義、結構、國際標準書號的顯示與印製位置、註冊費用、國際標準書號的編配等6項。本次修訂主要的項目有：

1. 書號增為13碼：每組國際標準書號由原來的10位數碼增加為13位數碼組成，依序分為前置號、群體識別號、出版者識別號、書名識別號及檢查號5個單元；增加的3位數碼的前置號「978」為識別圖書業的代碼，從此與國際商品條碼編碼系統完全相容。
2. 適用於無實體物件的電子出版品：網路文獻、線上出版品可申請 ISBN 編號，且應顯示在出現題名的畫面或其他相關畫面 (螢幕的第一個畫面、著作權聲明畫面)，並建置於各種詮釋資料 (metadata) 的明顯欄位處。
3. 註冊費用：國際標準書號中心得依實際編配國際標準書號狀況，向註冊者收取一定的費用。

4.適用代理進口在臺灣印製發行的出版品，原標準只適用代理進口於原出版地未取得國際標準書號的出版品。

國際標準書號修訂建議案的內容實質修訂由國際書號中心顧力仁主持，邀請邱炯友、林呈潢、李莉茜及中心同人共同討論研訂。

參考文獻

嚴鼎忠， 館務簡訊：圖書館統計與國際標準書號二種國家標準修訂案完成公告，《國家圖書館館訊》96年第1期 = 總號第111期（民國96年2月）：頁38-39。

建置完成「臺灣研究入口網」

國圖「臺灣研究入口網」(Taiwan Study, <http://twstudy.ncl.edu.tw>)，為「華文知識入口網」架構下的主題性網站，於95年3月啟用，它不僅統整國圖自建的臺灣研究的相關資料庫與網路資源，並與國圖自建的「臺灣概覽(Taiwan Info)」、「臺灣記憶(Taiwan Memory)」、「走讀臺灣(Window on Taiwan)」，以及其它各類館藏目錄、實體資料庫結合成為一入口網站。

「臺灣研究入口網」的設置，一方面正是基於學界各領域有關臺灣研究的成果，已有相當質與量的成長；另一方面，近年來民眾對臺灣研究的興趣益增，需要圖書館提供更多資訊。該入口網為目前同類型入口網站規模最大之一，涵蓋實體資料庫最多，其內容主要來自民國87年起陸續建立的各類目錄、資料庫：參考書目、期刊、政府出版品、報紙、古籍善本，以及近年來國圖蒐集

的各類臺灣地方文獻資料，如日治時期明信片、古文書契、地圖、碑碣拓片、影音資料與新聞節目。入口網為統整前述資訊與資料，在服務使用者內容方面規劃為整合查詢、各類專題與網站指南等3大部分：

- 1.整合查詢。為國圖館內自建與外購共18種資料庫，內容包括「臺灣記憶系統」、「走讀臺灣」、「地方文獻影像資料庫」、「政府公報查詢系統」、「政府統計查詢系統」、「政府新聞查詢系統」、「地方概況查詢系統」、「政府機關導覽查詢系統」、「當代文學史料系統」、「全國博碩士論文資訊網」、「中文期刊篇目索引影像系統」、「臺灣大事紀資料庫」、「臺灣人物誌(1895-1945)」、「臺灣文獻叢刊」、「臺灣日誌資料庫」、「影像寫臺灣—歷史照片資料庫」、「國圖館藏目錄系統」，以及「全國圖書書目資訊網」等系統，利用分散式與集中式整合查詢模式，提供使用上網查詢。
- 2.各類專題部分。包括「歷史上的今天」、「地方志」、「家譜」、「古書契」、「老照片」、「大事紀要」、「政府公報」、「政府統計」、「學術動態」、「文學名句」、「特展館」。上述主題為入口網擷取國圖資訊系統項下各網站詮釋資料(metadata)，透過共享機制所建構的專題，或直接連結到主題網站。
- 3.網站指南。係收錄與臺灣研究相關的網站。本項源於國圖參考組服務讀者的經驗，規劃「網路資源」系統，收錄較具學術性、知識性及編輯嚴謹的網站，就內容分類與收錄網站而言，包括：臺灣各縣市的鄉土資源763筆、圖書文獻類24筆、圖像類7筆、史料類13筆、人物類10筆、年表類4筆、社會文化類9筆、地理類7筆、語文類9筆、藝術類4



筆、文史工作室37筆，總計887筆資料。

「臺灣研究入口網」的特色有：

- 1.收藏數位影音、圖像檔案豐富，搭配文獻典藏，如「臺灣記憶系統」，其中包含民國51年臺灣電視臺新聞開播以來每日晚間新聞的數位影音檔案，對於使用者探索如時事、社會現象、流行文化、政治變遷，甚至是氣象狀況等等，某種程度上可視為研究臺灣一手史料。
- 2.注重資訊更新，以及詮釋資料著錄的正確性。該入口網一方面持續透過館內系統共享資訊，增加新資料，另外也回溯填補舊資料的斷裂，提升文獻之間的連續性。
- 3.使用介面親切、簡易，提供基本與進階兩種不同查詢模式，方便研究者與一般讀者操作。
- 4.列舉的網路資源經過篩選與鑑別，有助使用者在浩瀚網路中搜尋相關網站。
- 5.就網站內容與資訊而言，兼顧學術研究與社會推廣教育。

參考文獻

黃文德，國家圖書館「臺灣研究入口網」簡介，《國家圖書館館訊》95年第3期＝總號第109期（民國95年8月）：頁6-10。

國圖與蒙古國家圖書館簽署合作協議

我國蒙藏委員會多年來與蒙古建立實質文化、教育及人員培訓等交流活動。2002年6月外貿協會以「烏蘭巴托臺灣貿易中心」名義在蒙古成立了辦事處，同年9月我國「駐烏蘭巴托臺北貿易經濟代表處」也相繼成立，自此兩國展開密切經貿交流活動。蒙古國家

圖書館成立於1921年，目前擁有約300餘萬冊圖書，100餘萬件蒙藏經文（sutras）及手抄本（manuscript），為蒙古國內館藏量最大的圖書館，95年1月該館有意與臺灣建立交流合作關係，擬邀請莊芳榮擇期前往拜訪，希雙方能建立緊密的圖書交換、人員培訓、典藏數位化等多元合作關係。

95年8月29日晚間，於蒙古國烏蘭巴托市的皇宮大飯店（Palace Hotel）舉行贈書儀式以及酒會，莊館長致贈蒙方臺灣重要典籍4百餘冊以及館內典藏有關蒙古之輿圖複製本。同時，莊芳榮及Hatagin Go Akim館長簽署雙方合作協議書，合作協議內容簡列如下：

- 1.一般或專業圖書、期刊、文獻等出版品之交換。
- 2.文獻及古籍之數位化工作。
- 3.合作建置文獻書目資料及古籍書目資料庫
- 4.合作發表符合雙方共同興趣之專題著作。
- 5.於雙方預算範圍內，進行圖書館服務及活動經驗之交流、人員互訪或共同舉辦國際研討會。

參考文獻

莊芳榮、俞小明，國家圖書館與蒙古國家圖書館合作締約紀實——兼述韓蒙兩地圖書館參訪，《國家圖書館館訊》95年第4期＝總號第110期（民國95年11月）：頁8-15。

國圖與巴拿馬中巴文化中心 簽署合作協議

巴拿馬中巴文化中心所屬陳奉天先生紀念圖書館於2005年8月落成啟用，該館是巴拿馬首家以收藏中文漢學書籍為主的圖書館。我國政府贊助30萬美元及圖書館內部設施，

國圖也共襄盛舉，於 2005 年 7 月寄贈該館約 200 冊有關中華文化、教育等主題的圖書。

95 年 1 月 13 日下午，中巴文化中心陳中強先生由巴拿馬共和國駐華大使莫新度 (Ambassador Julio Mock C.) 陪同前來國圖，除對贈書表示謝意外，並正式簽署合作協議，合作協議書以中文及西班牙文繕製。合作協議將促進雙方科技、文化、資訊的互通及共同致力於發展圖書資訊領域的合作計畫及活動，也將經由圖書交換的方式，提供我國出版品充實中巴文化中心的中文館藏，讓該國華人（約佔該國總人口數的 5%）更有機會接觸國內多元優良的圖書資訊。

參考文獻

廖秀滿，館務簡訊：文化交流展新頁與巴拿馬中巴文化中心簽署合作協議，《國家圖書館館訊》95 年第 2 期 = 總號第 108 期（民國 95 年 5 月）：頁 35。

開展我國書目國際化工作

OCLC (On-line Computer Library Center) 自 1967 年成立迄今，其開發建立的 WorldCat 系統是全世界最大的書目網路，有 460 種語言、7,000 萬筆書目紀錄；其使用方式有二種，一是加入會員付費下載其書目資料，一是加入管理性會員館 (governing member)，不但須繳付年費，尚須負有將自館書目資料上傳的義務。後者進行線上編目並即刻上傳且經查核非為複本的書目紀錄，每一筆享有美金 3 元的報酬回饋，但僅能折抵年費無法轉為他用，且回饋報酬僅止於當年度會費額度，多餘的書目紀錄不得累計金額分年攤提會

費；離線批次上傳的書目紀錄，無論數量多寡皆無回饋報酬。

我國雖有 23 個圖書館加入 OCLC 成為管理性會員館，但是截至 95 年 6 月的統計，全國上傳至 OCLC WorldCat 系統的書目卻不到 3 萬筆，且絕大部分是學位論文與西文圖書。上傳書目量如此少最重要的原因在於 OCLC 與國內圖書館中文圖書書目著錄採用不同的 MARC，因此，在書目資料上傳的過程中即產生轉換的困難。

目前有資料上傳記錄的圖書館有的是該館中文資料即是採用 MARC21 著錄者，或是以 MARC21 進行西文資料線上編目直接上傳 WorldCat；有的是透過廠商所提供著錄欄位非常固定 CMARC 與 MARC21 轉換程式上傳學位論文書目紀錄，此種方式不但過程複雜且仍須處理漢語拼音及資料校正。國圖在 95 年 5 月亦循後者的模式象徵性上傳 1 千筆學位論文，雖成功轉至 WorldCat 系統中，卻仍遺漏並列題名及分類號；至於其他著錄欄位較複雜的書目資料就有困難。

國內的中文書目紀錄要與國際接軌，首先就必須解決 MARC 的問題。有鑑於國圖仍負有保存 CMARC 的使命，因此，國圖編目組於 94 年就開始進行 CMARC3 與 MARC21 對照表的編輯，此對照表前後進行 8 個月，整合十數人之力，於 95 年 4 月間始告完成。95 年 6 月，OCLC 王行仁來臺就國圖中文書目上傳 WorldCat 系統的合作案，有關技術及時程進行最後的確認，協議由國圖在 95 年底時，以 CMARC3 與 MARC21 對照表為藍本完成 CMARC3 與 MARC21 轉換程式，並於 96 年年底前完成至少 10 萬筆中文一般圖書書目紀錄以離線方式批次上傳至 WorldCat 系統。邇後再視經費與人力廣續中文書目上傳的計畫。



如果計畫順利推動，將可透過 OCLC 與全世界的圖書館進行交流，同時也提高國內中文出版品的能見度。

參考文獻

吳英美，OCLC 及美國圖書館參訪紀實——兼述書目國際化工作，《國家圖書館館訊》95年第2期 = 總號第109期（民國95年8月）：頁19-24。

95年NBINet分區合作館書目品質會議

NBINet 聯合目錄書目量已達 600 萬筆，在數量上雖已相當可觀，但品質方面仍須倚賴合作館共同努力提升。過去曾由合作館推選代表組成書目品質控制小組，並於 89 年完成「NBINet 合作編目書目資料處理原則」的訂定，惟 NBINet 包含各類型合作館，各館編目作業難免受限於參差不齊的人力，因此並非所有圖書館都能配合單一原則，書目著錄一致化的初衷也因此難以落實。考量讓同性質圖書館能有更多表達意見及相互討論的機會，因此 95 年依據合作館所在區域或類型，將 77 所合作館區分為北（東）、中、南三區，及專門、公共兩類型，並從各區域或各類型合作館中推舉召集館，協助書目中心召開各區書目品質會議。各組召集館分別為北（東）區的國立臺灣大學圖書館、中區的國立中興大學圖書館、南區的國立中山大學圖書館，專門合作館由行政院陸委會大陸資訊及研究中心擔任召集，公共圖書館召集館為國立臺中圖書館。

在各組會議召開前，國圖書目中心先行於 8 月 9 日邀請召集館舉行會前會議，緊接著在 9 月間召開 5 場各書目品質會議，會中決議

進行 NBINet 各類型核心書目欄位的修訂，並計畫研擬書目完整度評量方案，以提升整體書目品質。

參考文獻

許靜芬，館務簡訊：95 年 NBINet 分區合作館書目品質會議，《國家圖書館館訊》95 年第 4 期 = 總號第 110 期（民國 95 年 11 月）：頁 50-51。

遠距學園開設圖書資訊學專業等課程

國圖遠距學園課程與國立臺灣大學、國立政治大學、國立臺灣師範大學、國立交通大學、世新大學及臺北市立圖書館等學者專家合作，完成開設新課程，包括曾淑賢規劃的「兒童圖書資訊利用素養」、「圖書館推廣與行銷」，陳昭珍規劃的「多媒體資料製作及典藏管理」，王梅玲規劃的「圖書資料選擇與採訪」，范承源規劃的「圖書館行政」，柯皓仁規劃的「電子圖書館」，陳信希等共同規劃的「自然語言答詢系統的原理與實務應用」，國圖國際標準書號中心規劃的「國家圖書館新書選購資訊網」，提供圖書館員及社會大眾一個網路學習方式的繼續教育途徑。

遠距學園在不斷擴充課程內容外，更為提供學員更便捷的網路教學環境，持續改善及新增特色功能，包括課程製播、呈現及操作方式，單元課程內容查詢功能，並與國圖的「華文知識入口網」整合查詢，透過教育部「社教博識網」、「學習加油站」進行線上研習或連結，全面整合行銷。

遠距學園的「好站相連」提供了上網學員更多的學習窗口，國內的學習資源網站如：「臺灣 e（醫）學院」可找到憂鬱症的

相關課程，「全民勞教e網」可學習美髮及烹飪課程等，國外的學習資源在圖書資訊專業課程有：Webjunction Learning Center、美國國會圖書館學習網、大英圖書館學習網等。

參考文獻

鄭寶梅， 共築圖書館終身學習園地——「遠距學園」新課程暨新服務，〈《國家圖書館館訊》95年第2期 = 總號第108期（民國95年5月）〉：頁23-25。

《漢學研究》及《通訊》雙獲國科會 中文學門期刊評比績優

行政院國科會每5年進行一次各學門的學術期刊評比排序，民國95年6月中文學門第3次的評比結果揭曉，漢學研究中心編印的《漢學研究》（半年刊）榮獲一般專業期刊第2名，《漢學研究通訊》（季刊）在通訊類期刊亦排名第2。

此次中文學門的期刊評比，係國科會委託臺灣大學中文系教授葉國良先生主持，張寶三教授為共同主持人。針對全國140餘種中文學門相關期刊，採客觀調查和主觀評價兩部分評分，客觀調查係設計「期刊狀況調查表」，寄發各期刊編輯部，主要調查論文格式、編輯作業等外部形式，共回收92份。主觀評價部分分3階段進行，第一階段寄發「期刊使用者調查表」給近3年曾向國科會提出專題計畫申請者計500餘位學者，請其勾選最具學術價值的20種期刊；第二階段邀請30位學者專家組成「評議委員會」，第三階段再找5-7名資深專家學者組成「諮議委員會」，除皆勾選20種期刊外，並決定計分方式。

經按比例加總客觀調查和主觀評價積分，一般專業期刊的前5名係《中國文哲研究

集刊》、《漢學研究》、《臺大中文學報》、《臺大文史哲學報》、《國文學報（臺灣師範大學）》，《漢學研究》能與中央研究院、臺灣大學等一流學府並駕齊驅，頗感榮幸！另外，國圖《國家圖書館館刊》亦名列第17名，以非屬中文學門專業期刊，而能名列前茅，亦屬難得。通訊類期刊的前3名為《中國文哲研究通訊》、《漢學研究通訊》、《人文及社會學科教學通訊》（教育部），《漢學研究通訊》以人文學綜合性通訊，排名僅次於中央研究院文哲所的中文學門專業通訊，殊為不易。

參考文獻

耿立群， 館務簡訊：《漢學研究》、《漢學研究通訊》榮獲中文學門期刊評比績優，〈《國家圖書館館訊》95年第3期 = 總號第109期（民國95年8月）〉：頁46。

榮獲94年度優質英語生活環境優等獎

國圖多年來持續推動英語環境建置工作，終於展現顯著的成果，報名參與行政院研究發展考核委員會「94年度優質英語生活環境」評獎作業，經初核、複核程序，國圖核列「優等」，獲頒優等獎座及標章。

國圖推動建置英語化標示工作主要執行內容包括：

1. 設施標示：完成建置與更新辦公場所單位標示牌及公共服務設施標示牌，並儘可能加以配置標準圖像符碼識別，營造親善視覺空間，各項標示完整，且設計融合週遭環境，新穎美觀富有創意，充分發揮引導功能。
2. 服務措施：編印更新國圖中英文簡介；定期



出版國圖中英文館訊季刊，專題報導館藏資訊及業務成果；編印為民服務白皮書，各項服務措施及利用指導的中英文摺頁文宣；建立外賓參訪接待機制，設有專責服務部門與人員，提供國際人士多語化簡報導覽解說服務；完成員工識別證、對外服務人員職名牌、讀者閱覽證、參觀證及公務名片等全面雙語化。

3. 英語能力：設計「今日美語」專欄，每日提供片語例句，張貼於布告欄傳達周知，增進館員語文知能提升語文程度素質。
4. 雙語網站：完成國圖中英文網站改版作業，提供新聞訊息、施政計畫、重要業務、統計數據及法規資訊等，同時在接受教育部委託辦理「圖書館應用通用拼音與漢語拼音電腦轉換系統」計畫，研發完成供電腦轉換系統遵循的通用拼音與漢語拼音對照表，提供各界運用，建置中文譯音轉換查詢系統於教育部網站上，提供各級政府機關、全國民眾上網查詢。

參考文獻

繆永承， 館務簡訊：本館榮獲94年度優質英語生活環境優等獎，〈《國家圖書館館訊》95年第2期 = 總號第108期（民國95年5月）：頁36-37。〉